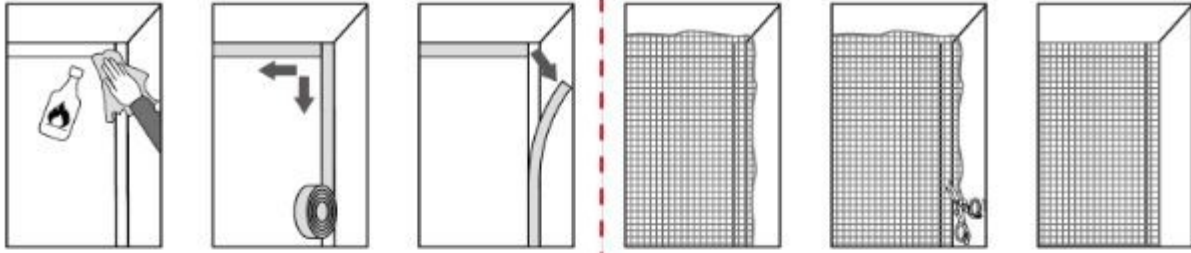


148x197mm



GB Assembly instructions:

1. Remove any dirt or grease from the window frame.
2. Secure the self-adhesive tape to the window frame. Cut off at the corners.
3. Remove the paper from the tape and press the insect screen to the tape.
4. Cut off any excess net.

DK Montagevejledning:

1. Rengør vinduesrammen for smuds og fedt.
2. Fastgør den selvklæbende tape på vinduesrammen. Skær af ved hjørnerne.
3. Fjern papiret på tapen, og tryk insektnettet fast på tapen.
4. Klip overskydende net væk.

DE Montageanleitung:

1. Schmutz oder Fett von Fensterrahmen entfernen.
2. Selbstklebeband am Fensterrahmen befestigen. An Ecken abschneiden.
3. Papier vom Band entfernen und Insektengitter auf das Band drücken.
4. Überschüssiges Netz abschneiden.

NO Monteringsanvisning:

1. Fjern eventuelt smuss eller fett fra vindusrammen.
2. Fest den selvklebende teipen til vindusrammen. Klipp av i hjørnene.
3. Fjern papiret fra teipen, og press insektnettet mot teipen.
4. Klipp av eventuelt overflødig nett.

SE Monteringsanvisningar:

1. Avlägsna eventuell smuts och fett från fönsterramen.
2. Fäst den självhäftande teipen runt fönsterramen. Klipp av vid hörnen.
3. Avlägsna papperet från teipen och tryck insektnätet mot teipen.
4. Klipp bort allt överflödigt nät.

FI Asennusohjeet:

1. Poista ikkunakehyksestä mahdollinen lika tai rasva.
2. Kiinnitä itsekiinnittyvä teippi ikkunakehykseen. Katkaise kulmista.
3. Irrota paperi teipistä ja paina hyttysverho teippiin.
4. Leikkaa ylimääräinen verkko irti.

PL Instrukcja montażu:

1. Usunąć z ramy okna wszelki zalegający brud oraz tłuszcz.
2. Przykleić taśmę samoprzylepną do ramy okna. Odciąć na rogach.
3. Usunąć warstwę papieru z taśmy i docisnąć do niej siatkę.
4. Odciąć nadmiar siatki.

CZ Návod k sestavení:

1. Odstraňte veškeré nečistoty a mastnotu z okenního rámu.
2. Umístěte samolepicí pásku na okenní rám. Pásku odstříhnete v rozích.
3. Odstraňte papír z pásky a přitlačte síť na pásku.
4. Přechnívející část sítě odstříhnete.

HU Összeszerelési útmutató:

1. Tisztítsd le az ablakeretről minden szennyeződéset és zsírt.
2. Rögzítsd az ablakeretre a kétoldalas ragasztót. A sarkaknál vágja el.
3. Fejtsd le a papírt a ragasztóról, és nyomja a ragasztóra a szűnyoghálót.
4. A fölös hálót vágja le.

NL Montagehandleiding:

1. Verwijder eventueel vuil of vet van het raamkozijn.
2. Bevestig de zelfklevende tape op het raamkozijn. Snijd deze af bij de hoeken.
3. Verwijder het papier van de tape en druk het horgaas tegen de tape.
4. Verwijder eventueel overtollig horgaas.

SK Návod na zostavenie:

1. Odstráňte akékoľvek nečistoty a mastnotu z okenného rámu.
2. Umiestnite samolepiacu pásku na okenný rám. Pásku odstrihnite v rohoch.
3. Odstráňte papier z pásky a pritlačte sieť na pásku.
4. Prechňevajúce časť siete odstrihnite.

FR Instructions de montage:

1. Nettoyez la saleté ou la graisse éventuellement présentes sur le châssis de la fenêtre.
2. Collez le ruban adhésif sur le châssis de la fenêtre. Coupez-le au niveau des coins.
3. Ôtez le papier du ruban adhésif et appliquez la moustiquaire sur ce dernier.
4. Coupez l'éventuel excédent de toile.

SI Navodila za sestavo:

1. Z okenskega okvirja očistite maščobo in umazanijo.
2. Samolepilni trak nameštite na okenski okvir. Na vogalih ga odrežite.
3. S traku odstranite papir in mrežo pritisnite ob samolepilni trak.
4. Odvečno mrežo obrežite.

HR Upute za sastavljanje:

1. Uklonite svu prljavštinu ili masnoću s okvira prozora.
2. Pričvrstite samolepljivu traku na okvir prozora. Izrežite u kutovima.
3. Uklonite papir sa trake i pritisnite mrežu za zaštitu od insekata na traku.
4. Odrežite suvišne dijelove mreže.

IT Istruzioni per il montaggio:

1. Rimuovere eventuale sporco o grasso dal telaio della finestra.
2. Fissare il nastro autoadesivo sul telaio della finestra. Tagliare agli angoli.
3. Rimuovere la carta dal nastro e premere la zanzariera sul nastro.
4. Tagliare la rete in eccesso.

ES Instrucciones de montaje:

1. Retire toda la suciedad o grasa del marco de la ventana.
2. Fije la cinta autoadhesiva en el marco de la ventana. Corte las esquinas.
3. Retire el papel de la cinta y presione la mosquitera contra la cinta.
4. Corte el exceso de red.

BA Uputstvo za montažu:

1. Uklonite svu prljavštinu i masnoće sa prozorskog okvira.
2. Zalijepite samolepljivij traku na prozorski okvir. Odrežite na ćoškovima.
3. Odljepite papir sa trake i pritisnite mrežu protiv insekata na traku.
4. Odrežite višak mreže.

RS Uputstva za montiranje:

1. Uklonite svu prljavštinu i masnoću sa okvira prozora.
2. Pričvrstite samolepljivij traku na okvir prozora. Odsecite u uglovima.

3. Uklonite papir sa trake i pritisnite mrežu za zaštitu od insekata na traku.
4. Odsecite suvišne delove mreže.

UA Інструкція по збірці:

1. Усунете увесь бруд та жиrowi нашарування з віконної рами.
2. Закріпіть самоклеючу стрічку на віконній рамі. Стрічку відріжте по кутах.
3. Усуньте зі стрічки папір і притисніть сітку до стрічки.
4. Частина сітки, що виступає, відріжте.

RO Instrucțiuni de asamblare:

1. Înlăturăți praful și grăsimea de pe rama ferestrei.
2. Lipiți banda auto-adezivă pe rama ferestrei. Taiati la nivelul colturilor.
3. Înlăturăți hârtia de pe banda auto-adezivă și aplicați plasa împotriva insectelor pe bandă.
4. Taiati excesul de plasă.

BG Инструкции за събиране:

1. Отстранете мръсотията или маслото от рамката на прозореца.
2. Закрепете самолепящото тиксо за рамката на прозореца. Изрежете в ъглите.
3. Отстранете хартията от тиксото и притиснете мрежата за насекоми до тиксото.
4. Изрежете излишната мрежа.

GR Οδηγίες συναρμολόγησης:

1. Αφαιρέστε τυχόν ακαθαρσίες ή γράσο από το πλαίσιο του παραθύρου.
2. Ασφαλίστε την αυτοκόλλητη ταινία στο πλαίσιο του παραθύρου. Κόψτε τις γωνίες.
3. Αφαιρέστε το χαρτί από την ταινία και πιέστε τη σίτα στην ταινία.
4. Κόψτε τη σίτα που περισσεύει.

PT Instruções de montagem:

1. Retire qualquer sujidade ou gordura da caixilharia da janela.
2. Fixe a fita autocolante à caixilharia da janela. Recorte nos cantos.
3. Retire o papel de proteção da fita e pressione a tela mosquiteira contra a fita.
4. Corte o excesso de rede.

RU Инструкция по сборке:

1. Устраните все нечистоты и жировые наслоения из оконной рамы.
2. Закрепите самоклеющуюся ленту на оконной раме. Ленту отрежьте по углам.
3. Устраните с ленты бумагу и придавите сеть к ленте.
4. Выступающую часть сети отрежьте.

TR Montaj talimatları:

1. Pencere çerçevesindeki herhangi kiri veya yağlı temizleyin.
2. Kendinden yapışkanlı bantı pencere çerçevesine sabitleyin. Köşelerinden kesip atın.
3. Kağıdı banttan ayırın ve sinekliği banta bastırın.
4. Sinekliğin fazla gelen kısmını kesin.

CN 組裝指南:

1. 將窗框上的灰塵和油污擦干淨。
2. 將自粘膠帶固定到窗框上。從窗框幾個角的位置截斷。
3. 撕下膠帶上的紙，將紗窗按到膠帶上。
4. 截下多出來的紗窗部分。

